

משרד החינוך  
המנהל הפדגוגי  
אגף בכיר בחינוך  
**מחברת בחינה**

לנבחנים ולנבחנות שלום,  
יש לקרוא את ההוראות בעמוד זה ולמלא אותן בדיוקנות. אי-מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות ואף להביא לידי פסילת הבחינה.  
הבחינה נועדה לבדוק הישגים אישיים, ולכן יש לעבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ואין לתת או לקבל חומר בכתב או בעל פה.  
אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות – חוץ מ"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד. כמו כן אין להכניס לחדר הבחינה טלפונים או מכשירים אלקטרוניים אחרים. שימוש בחומר עזר שאינו מותר יוביל לפסילת הבחינה.  
לאחר סיום כתיבת הבחינה יש למסור את המחברת למשגיח ולעזוב בשקט את חדר הבחינה.

**יש להקפיד על טוהר הבחינות !**

**הוראות לבחינה**

- יש לוודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים הפרטים האישיים שלך. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, כדי למנוע עיכוב בזיהוי המחברת וברישום הציונים.
- אם לא קיבלת מדבקה, יש למלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקת הנבחן.
- אסור לכתוב בשולי המחברת (החלק המקווקו) משום שחלק זה לא ייסרק.
- לטייטה ישמשו אך ורק דפי מחברת הבחינה שיועדו לכך.
- אין לתלוש או להוסיף דפים.** מחברת שתוגש לא שלמה תעורר חשד לאי-קיום טוהר הבחינות.
- אין לכתוב שם בתוך המחברת משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.

**בהצלחה !**

|                                                                                                                                     |                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| <b>מדבקות נבחן והתאמות</b><br>ملصقة ممتحن وملاءمات                                                                                  | <b>מדבקות שאלון</b><br>ملصقة نموذج امتحان |
| <div><div>שנה السنة<br/>חודש الشهر<br/>מועד موعد</div><div>סמל ביה"ס<br/>מס' תעודת הזהות<br/>رقم المدرسة<br/>رقم الهوية</div></div> |                                           |
| <b>יש להדביק כאן ↑ מדבקות נבחן (ללא שם)</b><br>يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة ممتحن (بدون اسم)                                               |                                           |
| <b>מדבקות לנבחן</b><br>ملصقة ممتحن                                                                                                  |                                           |

יש לסמן במשבצת ☐ אם ניתנה מחברת נוספת  
يجب الإشارة في المربع إذا أُعطي دفتر إضافي  
\* التعليمات باللغة العربية على ظهر الصفحة

## وزارة التربية والتعليم

القسم الكبير للامتحانات

الإدارة التربويّة

### دفتر امتحان

تحيّة للممتحنين وللممتحنات،  
يجب قراءة التعليمات في هذه الصّفحة والعمل وفقاً لها بدقة. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدّي إلى عواقب مختلفة وحتىّ إلى إلغاء الامتحان. أُعدّ الامتحان لفحص التحصيلات الشّخصيّة، لذلك يجب العمل بشكل ذاتيّ فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير، ولا يُسمح إعطاء أو الحصول على موادّ مكتوبة أو شفهيّة.  
لا يُسمح إدخال موادّ مساعدة – كتب، دفاتر، قوائم – إلى غرفة الامتحان، ما عدا "موادّ مساعدة يُسمح استعمالها" المفضّلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من وزارة التربية والتعليم. كما لا يُسمح إدخال هواتف خلويّة أو أجهزة إلكترونيّة أخرى إلى غرفة الامتحان. استعمال موادّ مساعدة لا يُسمح استعمالها سوف يؤدّي إلى إلغاء الامتحان.  
بعد الانتهاء من كتابة الامتحان، يجب تسليم الدّفتر للمراقب ومغادرة غرفة الامتحان بهدوء.

**يجب التّقيّد بنزاهة الامتحانات !**

#### تعليمات للامتحان

1. يجب التّأكّد بأنّ تفاصيلك الشّخصيّة مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها. لا يُسمح إضافة أو تغيير أيّة تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عواقب في تشخيص الدّفتر وفي تسجيل العلامات.
2. في حال عدم حصولك على ملصقة، يجب ملء التّفاصيل في المكان المعدّ لملصقة الممتحن، بخطّ يد.
3. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدّفتر (في المنطقة المخطّطة)، لأنّه لن يتمّ مسح ضوئيّ لهذه المنطقة.
4. للمسوّدة تُستعمل أوراق دفتر الامتحان المعدة لذلك فقط.
5. يُمنع نزع أو إضافة أوراق. الدّفتر الذي يُسلم ناقصاً يُثير الشّكّ بعدم الالتزام بنزاهة الامتحانات.
6. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدّفتر، لأنّ الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.

نتمنّى لكم النّجاح!

## מדינת ישראל

משרד החינוך

סוג הבחינה: בגרות לבתי-ספר על-יסודיים

מועד הבחינה: קיץ תשפ"ו, 2026

סמל השאלון: 778381

תרגום לערבית (2)

## دولة إسرائيل

وزارة التربية والتعليم

نوع الامتحان: بچروت للمدارس الثانوية

موعد الامتحان: صيف 2026

رقم النموذج: 778381

## יסודות בעיצוב שיער

## הוראות לנבחנים

א. משך הבחינה: שלוש שעות וחצי.

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה:

בשאלון זה שלושה פרקים:

פרק ראשון: יסודות המקצוע 42 נקודות

פרק שני: מבוא לביוLOGיה ולכימיה 20 נקודות

פרק שלישי: תורת המקצוע 38 נקודות

סך-הכול 100 נקודות

ג. חומר עזר מותר בשימוש: אין

ד. הוראות מיוחדות:

1. כתבו את כל תשובותיכם בגוף השאלון,

במקומות המיועדים לכך.

2. ענו על מספר השאלות הנדרש בשאלון.

המעריך יקרא ויעריך את מספר התשובות

הנדרש בלבד לפי סדר כתיבתן, ולא יתייחס

לתשובות נוספות.

3. ענו על-פי ההנחיות המפורטות בכל שאלה.

4. כתבו את כל התשובות בעט בלבד.

5. עמודים 13-15 משמשים כטיוטה. כתיבת

טיוטות כלשהן על דפים שמחוץ לשאלון זה

עלולה לגרום לפסילת הבחינה.

שאלון זה משמש כמחברת בחינה. הדביקו את מדבקת

הנבחן במקום המיועד לכך בעמוד 1 (כריכה קדמית).

בשאלון זה 16 עמודים.

השאלות בשאלון זה מנוסחות בלשון רבים,

אף על פי כן על כל תלמידה וכל תלמיד להשיב עליהן באופן אישי.

## מבאד فی تصفیف الشعر

## تعليمات للمتحنين

أ. مدّة الامتحان: ثلاث ساعات ونصف.

ب. مبنى النموذج وتوزيع الدرجات:

في هذا النموذج ثلاثة فصول:

الفصل الأول: أساسيات المهنة 42 درجة

الفصل الثاني: مقدّمة في البيولوجيا والكيمياء 20 درجة

الفصل الثالث: مبادئ المهنة 38 درجة

المجموع 100 درجة

ج. موادّ مساعدة يُسمح باستعمالها: لا يوجد.

د. تعليمات خاصّة:

1. اكتبوا جميع إجاباتكم في نموذج الامتحان،

في الأماكن المخصّصة لذلك.

2. أجبوا عن العدد المطلوب من الأسئلة. المصحّح

سيقراً وسيقيّم العدد المطلوب من الإجابات

فقط، حسب ترتيب كتابتها، ولن يتطرّق إلى

إجابات إضافية.

3. أجبوا حسب التوجيهات الواردة بالتفصيل في كلّ

سؤال.

4. اكتبوا جميع الإجابات بقلم حبر فقط.

5. الصفحات 13-15 تُستعمل كمسوّدة. كتابة

مسوّدات على أوراق خارج هذا النموذج، قد تؤدّي

إلى إلغاء الامتحان.

يشكّل هذا النموذج دفتر امتحان. ألصقوا ملصق الممتحن

في المكان المخصّص لذلك في الصفحة 1 (الغلاف الأمامي).

في هذا النموذج 16 صفحة.

الأسئلة في هذا النموذج مكتوبة بصيغة الجمع،

وعلى الرغم من ذلك يجب على كلّ تلميذة وكلّ تلميذ الإجابة عنها بشكل شخصي.

نرجو لكم النجاح!

يتبع في الصفحة التالية

בהצלחה!

המשך מעבר לדף



יסודות בעיצוב שיער (ערבית), קיץ תשפ"ו, סמל 778381

מبادئ في تصفيف الشعر، صيف 2026، رقم 778381

## الأسئلة

### الفصل الأول: أساسيات المهنة (יסודות המקצוע) (42 درجة)

أجيبوا عن سبعة من بين الأسئلة 1-10 (لكل سؤال – 6 درجات).

يوجد لكل سؤال أربع إجابات، فقط واحدة منها صحيحة.

حوّطوا الحرف الذي يشير إلى الإجابة التي اخترتموها.

#### السؤال 1

في أيّ حالة يُمنَع صبغ شعر الزبونة؟

- أ. عندما تكون جلدة الرأس دهنية
- ب. عندما تكون جلدة الرأس جافة
- ج. عند وجود جرح مفتوح في جلدة الرأس
- د. عند وجود قشرة عادية في جلدة الرأس

#### السؤال 2

أيّ عملية تهدف إلى الحفاظ على النظافة الشخصية؟

- أ. تعقيم المعدات
- ب. غسل الشعر
- ج. غسل المناشف
- د. تنظيف صالون الشعر

#### السؤال 3

ما الذي يسبّب المَهَق (לבקנות)؟

- أ. نقص الكيراتين
- ب. فائض الكيراتين
- ج. نقص الميلانين
- د. فائض الميلانين



יסודות בעיצוב שיער (ערבית), קיץ תשפ"ו, סמל 778381

מبادئ في تصفيف الشعر، صيف 2026، رقم 778381

#### السؤال 4

أَيّ تقنية لتفتيح الشعر (הבהרת שיער) معروضة في الصورة التي أمامكم؟



#### الرسم التوضيحي للسؤال 4

- בליאג (בליאז')
- خطوط (פסים)
- سومبري (סומברה)
- أومبري (אומברה)

#### السؤال 5

لماذا ندلك (מלסים) جلدة الرأس خلال عملية غسل الشعر؟

- لمنع إفراز الحليب (הפרשת חלב)
- لمنع إفراز السييوم (הפרשת סביום)
- لكي يزداد إفراز الكيراتين
- لكي يزداد تدفق الدم

יסודות בעיצוב שיער (ערבית), קיץ תשפ"ו, סמל 778381

מبادئ في تصفيف الشعر, صيف 2026, رقم 778381

## السؤال 6

وصلت إلى صالون الشعر زبونة لها شعر مالس ووجه طويل.

أي نوع قصّة ستكون ملائمة أكثر للزبونة؟

أ. شعر مرفوع (אסא) إلى الأعلى.

ב. شعر طويل ומندرج.

ג. جبين مغطى بغرّة، وحجم في الجانبين (נפח בצדדים).

ד. جبين مكشوف، بدون غرّة، وحجم في أعلى الرأس (נפח בקודקוד).

## السؤال 7

ما هو القول الصحيح عن مادّة التلميس (חומר ההחלקה) وعن مادّة الصبغ (חומר צבע)؟

א. יُمْכֵּן للمادّتين أن تُلامسا جلدة الرأس.

ב. לא יُمْכֵּן للمادّتين أن تُلامسا جلدة الرأس.

ג. יُمْכֵּן למادّة التلميس أن تُلامس جلدة الرأس، ولا يمكن ذلك لمادّة الصبغ.

ד. יُمْכֵּן למادّة الصبغ أن تُلامس جلدة الرأس، ولا יُمْכֵּן ذلك למادّة التلميس.

## السؤال 8

وصلت زبونة إلى صالون الشعر لكي تصبغ شعرها لأول مرّة.

لون الشعر (צבע השיער): طون التفتيح (טון בהירות) 7/0 و 70% شعر أشيب.

اللون الذي تمّ اختياره لصبغ الشعر: 8/3

ما هي نسبة الأوكسجين التي يجب خلطها في الصبغة؟

א. 6%

ב. 9%

ג. 12%

ד. 18%





יסודות בעיצוב שיער (ערבית), קיץ תשפ"ו, סמל 778381

מבאיי في تصفيف الشعر، صيف 2026، رقم 778381

### السؤال 9

وصلت زبونة إلى صالون الشعر لإجراء صباغة متكثرة (لابيلة حوزרת) لجذور الشعر.

شعر الزبونة مصبوغ بصبغة 6/3 .

جذور الشعر: لون طبيعي بطون تفتيح (טון בהירות) 6/0 و 50% شعر أشيب.

بأي خلطة صبغات (שילוב לבלעים) يجب صبغ جذور الشعر للحصول على اللون 6/3 ؟

أ.  $5/3 + 5/0$

ب.  $6/3 + 6/0$

ج.  $6/7 + 6/1$

د.  $8/0 + 6/7$

### السؤال 10

أي من المواد التي أمامكم هي مخلوط (תערובת)؟

أ. حناء طبيعي

ب. صبغة صناعية (لابل סינתטי)

ج. كريم تملیس

د. ماء تجعيد (מי סלסול)

יסודות בעיצוב שיער (ערבית), קיץ תשפ"ו, סמל 778381

מבאיי في تصفيف الشعر، صيف 2026، رقم 778381

## الفصل الثاني: مقدمة في البيولوجيا والكيمياء (20 درجة)

أجيبوا عن سؤال واحد من بين الأسئلة 11-14 (20 درجة للسؤال).

### السؤال 11 – سلم الـ pH

(10 درجات) أ. في الرسم التوضيحي الذي أمامكم معروض سلم الـ pH.



### الرسم التوضيحي للسؤال 11

1. ما هو مجال قيم مستوى الـ pH الحامضي؟ \_\_\_\_\_ (3.5 درجات)
2. ما هو مجال قيم مستوى الـ pH القاعدي؟ \_\_\_\_\_ (3.5 درجات)
3. ما هي قيمة الـ pH المتعادل؟ \_\_\_\_\_ (3 درجات)

ب. (10 درجات) حوּטוּא في الجدول الذي أمامكم مستوى الـ pH لكل مُستحضّر (أو مادّة).

| المُستحضّر / المادّة | مستوى الـ pH  |
|----------------------|---------------|
| 1 كُريم لتصفيف الشعر | قاعدي / حامضي |
| 2 مُستحضّر تفتيح     | قاعدي / حامضي |
| 3 سيروم للشعر        | قاعدي / حامضي |
| 4 صبغة دائمة         | قاعدي / حامضي |



יסודות בעיצוב שיער (ערבית), קיץ תשפ"ו, סמל 778381

מבאיי في تصنيف الشعر, صيف 2026, رقم 778381

## السؤال 12 – أساسيات الشعرة (תורת השערה)

(17.5 درجة) أ. في الجدول الذي أمامكم معطاة أقوال تتطرق إلى الشعر.

أي قول هو صحيح وأي قول هو غير صحيح؟ حوّلوا الإجابات الصحيحة.

| القول                                                                              | صحيح أو غير صحيح؟ |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| 1 تتكوّن الشعرة من خمسة عناصر كيميائية: كربون، أوكسجين، نيتروجين، هيدروجين وكبريت. | صحيح غير صحيح     |
| 2 الكيراتين يتكوّن من خمسة أحماض أمينية.                                           | صحيح غير صحيح     |
| 3 الشعرة مبنية من خلايا قرنية ميتة.                                                | صحيح غير صحيح     |
| 4 العمليات الكيميائية التي تحدث على جسم الشعرة تؤثر أيضاً على جذور الشعرة.         | صحيح غير صحيح     |
| 5 الأربطة الكيميائية في الشعرة تشمل: أربطة ملح، أربطة كبريت، وأربطة هيدروجين.      | صحيح غير صحيح     |

(2.5 درجة) ب. اكتبوا ما اسم الخلايا التي تبني الشعرة.

## السؤال 13 – تساقط الشعر (נשירת שיער)

(17.5 درجة) أ. في الجدول الذي أمامكم معطاة أقوال تتطرق إلى تساقط الشعر.

أي قول هو صحيح وأي قول هو غير صحيح؟ حوّلوا الإجابات الصحيحة.

| القول                                                             | صحيح أو غير صحيح؟ |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------|
| 1 التغيّر الهرموني يُمكن أن يؤدي إلى تساقط الشعر.                 | صحيح غير صحيح     |
| 2 تساقط الشعر يُمكن أن ينتقل بالوراثة (أي أنّه يتعلّق بالوراثة).  | صحيح غير صحيح     |
| 3 الاكتئاب والقلق لا يؤديان إلى تساقط الشعر.                      | صحيح غير صحيح     |
| 4 الحماية الغذائية القاسية يُمكن أن تؤدي إلى تساقط الشعر.         | صحيح غير صحيح     |
| 5 الإكثار من غسل الشعر (חפיפה מרובה) غالباً يؤدي إلى تساقط الشعر. | صحيح غير صحيح     |

(2.5 درجة) ب. على ماذا تتغذى الشعرة؟

حوّلوا الإجابة الصحيحة.

أ. على خلايا متريكس

ب. على خلايا الدم

ج. على خلايا الميلانين (תאי מלנוציטים)

د. على خلايا أيبیتال (תאי אפיתל)

יסודות בעיצוב שיער (ערבית), קיץ תשפ"ו, סמל 778381

מבאיי في تصفيف الشعر، صيف 2026، رقم 778381

## السؤال 14 – تجعيد الشعر (סלסול שיער)

(10 درجات) א. اشرحوا كيف يؤثر ماء التجعيد على أربطة الكبريت في الشعرة.

---



---



---

(10 درجات) ב. في الجدول الذي أمامكم ستّ مراحل في عملية تجعيد الشعر.

المراحل التي في الجدول غير مكتوبة بحسب ترتيب تنفيذها، ما عدا المرحلة الأولى والمرحلة الأخيرة.

رَقِّمُوا باقي المراحل في العملية حسب ترتيب تنفيذها بالأرقام 2 إلى 5 .

| أرقام مراحل العملية | مراحل العملية<br>(ليس بحسب ترتيب تنفيذها)            |
|---------------------|------------------------------------------------------|
| 1                   | تشخيص الشعر (אבחון השיער)                            |
|                     | وَضْع ماء التجعيد (הנחת מי הסלסול)                   |
|                     | الغسل بالشامبو بدون مطرّي شعر                        |
|                     | تقسيم الشعر ولفّه بلفّافات التجعيد (גלגולו בביגודים) |
|                     | تنظيف الشعر بالماء من ماء التجعيد                    |
| 6                   | وَضْع المادّة المُعَادِلَة (הנחת המנטרל)             |

יסודות בעיצוב שיער (ערבית), קיץ תשפ"ו, סמל 778381

מבאיי في تصفيف الشعر، صيف 2026، رقم 778381

### الفصل الثالث: مبادئ المهنة (تורת המקצוע) (38 درجة)

أجيبوا عن سؤالين من بين الأسئلة 15-18 (لكل سؤال – 19 درجة).

#### السؤال 15 – لائحة الأصباغ (קטלוג הצבעים)

لائحة الأصباغ هي أداة مساعدة يستخدمها مُصَفِّف الشعر.

(8 درجات) أ. لائحة الأصباغ تتكوّن من أربع مجموعات أصباغ. اذكروا أسماء المجموعات.

---



---

(6 درجات) ب. اشرحوا كيف يستخدم مُصَفِّفو الشعر لائحة الأصباغ.

---



---



---

(5 درجات) ج. اذكروا أي صبغة أساسية (לכלי בסיסי) يمثلها الرقم 1.0 في لائحة الأصباغ.

---

#### السؤال 16 – عوامل التلوّث المكشوفة والمخفية (גורמי זיהום גלויים וסמויים)

(7 درجات) أ. أعطوا مثلاً واحداً على عامل تلوّث مكشوف ومثلاً واحداً على عامل تلوّث مخفي في صالون الشعر.

---



---

(12 درجة) ب. في الجدول الذي أمامكم معطاة طرق ممكنة لمنع التلوّث في صالون الشعر. أي طريقة تمنع التلوّث وأي طريقة لا تمنع التلوّث؟ حوّطوا الإجابات الصحيحة.

| الطريقة                                                      | تمنع أو لا تمنع التلوّث؟ |
|--------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 1 تعقيم المقصّ بكحول 70%                                     | تمنع لا تمنع             |
| 2 غسل المناشف بدرجة حرارة 30°C                               | تمنع لا تمنع             |
| 3 حفظ الأدوات المغسولة في جهاز التعقيم حتّى الاستعمال القادم | تمنع لا تمنع             |
| 4 غسل الفراشي والأمشاط بالماء المغلي فقط                     | تمنع لا تمنع             |





יסודות בעיצוב שיער (ערבית), קיץ תשפ"ו, סמל 778381

מבאיי في تصفيف الشعر، صيف 2026، رقم 778381

### السؤال 17 – تفتيح الشعر (הבהרת שיער)

(8 درجات) أ. اذكروا طريقتين لتفتيح الشعر بخطوط (פסים) (גווים) – واحدة تُستعمل لتفتيح الشعر القصير، والأخرى تُستعمل لتفتيح الشعر الطويل.

---



---



---

(6 درجات) ب. من أي مادة تُصنع الأداة التي تُستعمل لخلط مادة التفتيح مع الأوكسجين؟

---



---



---

(5 درجات) ج. اشرحوا لماذا يُعدّ تشخيص الشعر (אבחון השיער) مرحلة مهمة جداً في عملية تفتيح الشعر.

---



---



---

### السؤال 18 – صبغة الشعر (צביעת שיער)

(6 درجات) أ. اذكروا نوعين من أنواع الصبغات الاصطناعية (צבעי שיער סינתטיים).

---



---

(6 درجات) ب. اشرحوا كيف تؤثر صبغة الشعر على مبنى الشعرة.

---



---



---

(7 درجات) ج. اشرحوا لماذا من المهم إجراء فحص الحساسية لزبونة تصبغ شعرها لأول مرة.

---



---



---

**נרצו لكم النجاح!**

حقوق الطبع محفوظة لدولة إسرائيل.  
النسخ والنشر ممنوعان إلا بإذن من وزارة التربية والتعليم.



מבאדי في تصفيف الشعر، صيف 2026، رقم 778381

יסודות בעיצוב שיער (ערבית), קיץ תשפ"ו, סמל 778381

مسودة

لا تكتب في هذه المنطقة

لا تكتب في هذه المنطقة

لا تكتب في هذه المنطقة

لا تكتب في هذه المنطقة



מבאדי في تصفيف الشعر، صيف 2026، رقم 778381

יסודות בעיצוב שיער (ערבית), קיץ תשפ"ו, סמל 778381

مسودة

لا تكتب في هذه المنطقة

لا تكتب في هذه المنطقة

لا تكتب في هذه المنطقة

لا تكتب في هذه المنطقة





מبادئ في تصنيف الشعر، صيف 2026، رقم 778381

יסודות בעיצוב שיער (ערבית), קיץ תשפ"ו, סמל 778381

مسودة

لا تكتب في هذه المنطقة

لا تكتب في هذه المنطقة

لا تكتب في هذه المنطقة

لا تكتب في هذه المنطقة

”איתך בכל מקום, גם בבגרות.  
בהצלחה, מועצת התלמידים והנוער הארצית”  
”معك في كل مكان، وفي البجروت أيضًا.  
بالنجاح، مجلس الطلاب والشبيبة القطري”